



Valerie P. Boykin  
Director

**COMMONWEALTH OF VIRGINIA**  
*Department of Juvenile Justice*

P.O. Box 1110  
Richmond, VA 23218  
(804) 371.0700  
Fax: (804) 371.6497  
[www.djj.virginia.gov](http://www.djj.virginia.gov)

8 de mayo de 2020

**Comunicado para padres**

**Para:** Los Padres /Miembros de la Familia de los Residentes del Centro Correccional Juvenil de Bon Air

**De:** Valerie Boykin directora del Departamento de Justicia Juvenil

**Asunto:** Actualización COVID 19

Les estoy escribiendo para darles mi séptima actualización desde el 16 de marzo con respecto a la pandemia de COVID-19 y sobre el impacto que tiene en el centro de Bon Air y sus residentes.

Primeramente, les comunico que al momento solo tenemos un residente en las facilidades de Bon Air que esta siendo tratado/monitoreado debido al Virus Covid 19. Anteriormente les informamos sobre la cuarentena de dos semanas cual fue implementada el 5 de abril para poder controlar el virus. Mientras empezamos a examinar a los jóvenes que mostraron algún síntoma relacionado al virus incluyendo cualquier temperatura elevada de sobre 99°F.

A través de ese esfuerzo y tiempo identificamos a 26 jóvenes de varias unidades que dieron positivo al Virus, Aunque esto nos preocupo a todos, los pasos agresivos que tomamos nos ayudo a todos para poder controlar la situación. Desde entonces solo hemos identificado tres casos nuevos y podemos decir que el contagio ha disminuido.

No obstante, el departamento de salud nos ha advertido que podría tomar algún tiempo el eliminar el virus completamente del campus al igual que de nuestra comunidad.

Como les mencione en mi ultima carta, hemos podido traer a contratistas de afuera para limpiar la facilidad. El hacer esto tomo mover nuestros residentes y personal fuera del área mientras los profesionales de limpieza limpiaron todas las superficies del área con desinfectante. En cuanto terminaron y nos indicaron que era seguro se trajo de vuelta a los residentes y personal del área. Esta limpieza desinfectante en combinación con la baja en contagios del virus nos ha permitido flexibilizar la cuarentena a través del campus. Pueden estar tranquilos que lo estamos haciendo, dejándonos llevar por las guías brindadas por los profesionales de salud.

Mientras todo empieza a volver a su "normalidad" y las restricciones han sido flexibilizados los jóvenes están disfrutando mas tiempo fuera de sus cuartos, mientras seguimos con la directriz y consejo de mantener distancia social, lavarse las manos con regularidad y la práctica de hábitos saludables. El distanciamiento social continúa siendo un reto para ellos por lo cual requiere recordatorios diarios. Diariamente se limpian todas las unidades, y los jóvenes al igual que los empleados continúan con su uso de mascarillas.

Poco a poco nos encontramos añadiendo más de nuestra programación regular. Aunque entendemos que al igual que el estado que está reabriendo lentamente, volver a la normalidad puede tardar algún tiempo más. La semana pasada pude hablar con los Líderes estudiantiles del gobierno quienes me dieron sus muy valiosas recomendaciones sobre que les ayudaría a poder retomar actividades más normales y las estaré tomando en cuenta.

Esta semana Nuestra división de educación estará instalando el programa EDgenuity a las computadoras que se encuentran en las unidades de vivienda, en adición a los paquetes educativos individuales. Esto es nuevo para las unidades y esperemos que la tecnología coopere ya que las unidades de vivienda no tienen la misma tecnología que la escuela. Por igual nos encontramos en proceso de volver a implementar algunos de nuestros tratamientos grupales. Durante las últimas semanas solo se dieron terapias individuales modificadas basadas en promover el distanciamiento social. Para continuar con el distanciamiento social las terapias grupales serán trabajadas en un espacio pequeño.

Continuamos permitiendo las llamadas telefónicas para que se puedan comunicar con su familiar, por favor déjenos saber si han tenido algún problema contactándolos. Por igual nos encontramos explorando diferentes opciones para poder permitir que puedan ver a su familiar mientras le hablan.

Espero que esta actualización les haya sido beneficiosa. También les exhorto a que se mantengan en contacto con el personal para que les puedan proveer actualizaciones adicionales. Próximamente estaré ofreciendo una reunión de Padres, estén pendientes a los detalles por venir. De tener alguna duda o pregunta favor de someterlas en o antes del miércoles 13 de mayo. Dirigir dicha correspondencia a nuestra coordinadora de Familias la Sra. Diane Leiter al correo electrónico: [diane.leiter@djj.virginia.gov](mailto:diane.leiter@djj.virginia.gov) o al (804) 314-5242. Por igual puede comunicarse con la Abogada de padres Tamla Brookins al correo electrónico [tamla.brookins@djj.virginia.gov](mailto:tamla.brookins@djj.virginia.gov) o al (804) 916-146. Esta reunión será solo para padres o Guardianes y el personal asignado a DJJ.

Siéntanse en libertad de comunicarse con el consejero asignado a su familiar y hacerle cualquier pregunta antes de la llamada a su familiar. Como siempre nuestro compromiso es hacia el bienestar y la salud de cada uno de nuestros residentes y empleados. Esperamos pronto poder compartir los próximos pasos a seguir en relación con el Covid 19.

Les deseamos como siempre que se mantengan bien y con excelente salud.

Adjunto

cc: DJJ Executive Team  
Shaun Parker, Residential Program Manager  
Regional Program Managers  
Russell Jennings, Bon Air Superintendent

